

# Информация для клиентов о разговорах с участием устных переводчиков

В вашем разговоре со специалистом примет участие устный переводчик. Специалист — это человек, который ведет разговор. Языковой посредник выполняет устный перевод всего, что говорится. Т. е. он переводит все, что вы говорите, на немецкий язык. И он переводит все, что говорит специалист, на ваш язык.

Здесь вы получите информацию о том, что важно для разговора:

## Языковой посредник (устный переводчик)

- работает конфиденциально: он не передает информацию о вас или содержание разговора другим людям.
- отвечает за всех участников беседы — и за вас, и за специалиста.
- соблюдает нейтральность, т. е. никому ничего не советует и никого не поддерживает.
- осуществляет устный перевод всего, что говорится вами и специалистом.

## Беседа

- Говорите медленно и четко.
- Формулируйте свои предложения лаконичным и понятным образом.
- Делайте паузу после двух предложений, чтобы переводчик мог их перевести.
- Проявляйте понимание, если переводчик прерывает вас, чтобы успевать с переводом.

## Специалист

- является вашим собеседником.
- должен убедиться, что вы все понимаете.
- отвечает на ваши вопросы.

Всегда говорите со специалистом напрямую, а во время разговора смотрите на него.

Дом языкового посредничества желает вам успешной беседы!



У вас есть вопросы или сомнения по поводу языкового посредничества?  
Напишите нам: [info@haus-der-sprachmittlung.de](mailto:info@haus-der-sprachmittlung.de) и подпишитесь на нашу [рассылку!](#)

